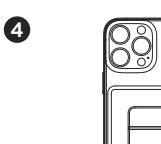
mophie

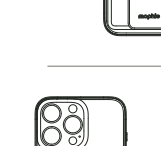
Powerstation® Wireless Stand

Powerstation® Support sans fil

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

4





EN

Warranty
At ZAGG, we are dedicated to making the best quality products. To back this up, this product is warranted for two years. This warranty does not affect any statutory rights that you may be entitled to. Keep a copy of your purchase receipt as proof of purchase. Be sure to register your product at mophie.com/warranty.

Customer Service
Telephone: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
International: +1 (269) 743-1340
Web: www.mophie.com/cs

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Warning
Read all instructions and warnings prior to using this product. Improper use of this product may result in product damage, excess heat, toxic fumes, fire or explosion, for which damages you ("Purchaser"), and not Mophie llc ("Manufacturer") are responsible.

- Before using your Powerstation for the first time, fully charge it (so that pressing the charge status button lights all four status LEDs).
- Do not store product in high-temperature environment, including heat caused by intense sunlight or other forms of heat. Do not place product in fire or other excessively hot environments. Exposure to fire or temperature above 212°F (100°C) may cause explosion.
- This product should be operated only in open-air conditions. It should not be operated in an enclosed, unventilated space such as a carrying bag, pocket, purse or bedding. Failure to follow these instructions may damage the product by overheating.
- Do not disconnect the Powerstation from a connected device while the device is charging, wait until the device is fully charged.
- Be cautious of drops, bumps, abrasions, or other impacts to this device. If there is any damage to the device such as dents, punctures, tears, deformities, or corrosion due to any cause, discontinue use. Contact Manufacturer or dispose of it in an appropriate manner at your local battery-recycling center.
- Do not expose the battery case to rain or snow.
- Do not put fingers or hands into the product.
- Do not disassemble this device or attempt to re-purpose or modify it in any manner.
- For questions or instructions for the various ways to charge this device, refer to the illustrations in this quick-start guide.
- Use of a power supply or charger not recommended or included by Mophie may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use this battery case in excess of its output rating. Overloading outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not attempt to replace any part of this device.
- If this device is accessible to or may be used by a minor, purchasing adult agrees to be solely responsible for providing supervision, instruction and care. Purchaser agrees to defend, indemnify, and hold Manufacturer harmless for any claims or damages arising from unintended use or misuse by a minor.
- All products have gone through a rigorous quality assurance inspection. If you find that your device is excessively hot, is emitting odor, is deformed, abraded, cut or is experiencing or demonstrating an abnormal phenomenon, immediately stop all product use and contact Manufacturer.
- Never dispose of batteries in the garbage. Disposal of batteries in the garbage is unlawful under state and federal environmental laws and regulations. Always take used batteries to your local battery-recycling center.
- Switch off the Powerstation when not in use. The Powerstation will automatically switch off when disconnected from a device.
- This device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Legal
Manufacturer shall not in any way be liable to you or to any third party for any damages you or any third party may suffer as a result of use, intended or unintended, or misuse of this product in conjunction with any device or accessory other than the appropriate device for which this product is designed. Manufacturer will not be responsible for any damages you or any third party may suffer as a result of misuse of this product as outlined above. Purchaser agrees to defend, indemnify, and hold Manufacturer harmless for any claims or damages arising from unintended use or misuse, including use with an unintended device.

Mophie, Powerstation, and the Mophie logo are trademarks of Mophie Inc. All rights reserved.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be used with certified peripherals and shielded cables. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may result in interference to radio or reception.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

MODIFICATION: Any changes or modifications of this device could void the warranty.

STATEMENT OF COMPLIANCE:
Hereby, ZAGG International declares that the radio equipment wireless charging device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: http://www.mophie.com/cert_red.

WEEE STATEMENT: All of our products are marked with the WEEE symbol; this indicates that this product must NOT be disposed of with other waste. Instead it is the user's responsibility to dispose of their waste electrical and electronic equipment by handing it over to an approved re-processor, or by returning it to Mophie, Inc. for reprocessing. For more information about where you can send your waste equipment for recycling, please contact Mophie, Inc. or one of your local distributors.

FR

Garantie
ZAGG s'engage à fabriquer des produits de la meilleure qualité possible. Afin d'étayer cette promesse, ce produit est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie n'invalide pas les recours légaux auxquels vous pourriez prétendre. Conservez une copie de votre facture comme preuve de votre achat. N'oubliez pas d'enregistrer votre produit sur mophie.com/warranty.

Service clientèle
Téléphone : 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Numéro international : +1 (269) 743-1340
Site Web : www.mophie.com/cs

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Avertissement
Lisez bien toutes les instructions et l'ensemble des avertissements avant d'utiliser ce produit. Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des dommages tels que détérioration, surchauffe, fumées toxiques, incendie ou explosion dont vous (l'« Acheteur ») et non Mophie, llc (le « Fabricant ») serez tenu pour responsable.

- Avant d'utiliser votre batterie Powerstation pour la première fois, rechargez-la entièrement (de sorte qu'en appuyant sur le bouton d'état de charge, les 4 LED d'état s'allument).
- Ne rangez pas ce produit dans un endroit soumis à des températures élevées, y compris à la chaleur provoquée par un ensoleillement intense ou à toute autre forme de chaleur. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 100°C (212°F) peut provoquer une explosion.
- La batterie Powerstation doit être utilisée uniquement dans un environnement aéré. Ne le faites pas fonctionner dans un espace confiné non ventilé, tel qu'une sacoche, une poche ou un sac à main. Le non-respect de ces instructions peut provoquer une surchauffe, ce qui risque d'endommager la batterie Powerstation.
- Ne débranchez pas la batterie Powerstation d'un périphérique connecté pendant le chargement du périphérique. Attendez que le périphérique soit complètement chargé.
- Évitez les chutes, bosses, éraflures ou autres impacts excessifs infligés à cette batterie. Si la batterie subissait des dommages tels que bosses, perforations, déchirures, déformations ou corrosion, quelle qu'en soit la cause, cessez de l'utiliser. Contactez le Fabricant ou jetez-la de manière appropriée dans votre centre de recyclage de batteries le plus proche.
- Ne pas exposer le boîtier chargeur à la pluie ou à la neige.
- N'introduisez pas les doigts ou les mains dans le produit.
- Ne démontez pas cette batterie et n'essayez pas de la transformer ou de la modifier d'une quelconque façon.
- Pour toute question ou instruction relative aux différentes façons de charger ce produit, reportez-vous aux illustrations du guide de démarrage rapide fourni.
- L'utilisation d'un bloc d'alimentation ou d'un chargeur non recommandé ou vendu par Mophie peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- N'utilisez pas le chargeur portable au-delà de sa puissance de sortie. Une surcharge supérieure à la valeur nominale peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- Ne tentez pas de remplacer quelque pièce de cette batterie.
- Si l'Acheteur se procure cette batterie pour la confier à un mineur, l'adulte procédant à l'achat accepte de fournir des instructions et avertissements détaillés à tout mineur avant utilisation. Tout manquement à cet engagement implique la responsabilité de l'Acheteur, qui accepte d'indemniser le Fabricant en cas d'utilisation non intentionnelle ou inappropriée par un mineur.
- Toutes les batteries ont été soumises à un contrôle qualité approfondi. Si votre batterie chauffe excessivement, dégage une odeur, est déformée, rayée, coupée ou elle subit ou présente un comportement anormal, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez le Fabricant.
- Ne jetez jamais de batteries avec les ordures ménagères. Jeter des batteries avec les ordures ménagères est illégal en vertu des lois et règlements étatiques et fédéraux sur l'environnement. Apportez toujours les batteries usagées à votre centre de recyclage des batteries le plus proche.
- Éteignez le chargeur portable lorsqu'il n'est pas utilisé. Le chargeur portable s'éteint automatiquement lorsqu'il est déconnecté d'un appareil.
- Cet appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales en matière d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.
- Tout changement/modification, non expressément approuvé par les responsables chargés de la conformité, peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mentions légales
Le Fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable envers vous ou tout tiers des dommages que vous ou ce tiers pourriez subir suite à l'utilisation, intentionnelle ou non, ou à une utilisation inappropriée de ce produit conjointement avec tout appareil ou accessoire autre que les appareils appropriés pour lesquels ce produit est conçu. Le Fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages que vous ou tout tiers pourriez subir suite à une utilisation inappropriée de ce produit, tel que décrit ci-dessus. Si vous êtes responsable de l'utilisation du produit avec un appareil inapproprié et que des dommages résultent d'une telle utilisation, vous vous engagez à indemniser le Fabricant pour toutes les blessures infligées à des tiers.

Mophie, Powerstation, et le logo Mophie sont des marques commerciales de Mophie Inc. Tous droits réservés.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2) L'appareil doit accepter tout brouillage radio oélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des directives de la FCC. Ces limites ont pour objet d'assurer une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie par radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences néfastes à la réception de la radio ou de la télévision (ce qui se vérifie en allumant et en éteignant l'appareil), l'utilisateur pourra tenter de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté pour obtenir de l'aide.

ATTENTION: Pour respecter les limites de l'appareil numérique de Classe B, et conformément à la partie 15 des directives de la FCC, cet appareil doit être utilisé avec des câbles blindés et des périphériques certifiés. Tous les périphériques doivent être blindés et mis à la terre. L'utilisation avec des périphériques non agréés ou des câbles non blindés peut entraîner des interférences avec la radio ou au niveau de la réception.

Tout changement/modification, non expressément approuvé par les responsables chargés de la conformité, peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

MODIFICATION : Tout(e) changement ou modification de cet appareil peut entraîner l'annulation de la garantie.

DÉCLARATION DEEE: Tous nos produits sont marqués du symbole DEEE ; ceci implique que le présent produit NE doit PAS être éliminé avec les autres déchets. Au contraire, il en va de la responsabilité de l'utilisation d'éliminer ses équipements électriques et électroniques usagés en les remettant à un revendeur agréé, ou en les retournant à Mophie pour recyclage. Pour plus d'information sur les lieux de collecte de votre équipement usagé aux fins de recyclage, veuillez contacter Mophie, Inc ou un de vos distributeurs locaux.

IT

Garanzia
L'obiettivo di ZAGG è realizzare prodotti della migliore qualità. Per questo motivo, il prodotto è dotato di una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia non limita in alcun modo i diritti statutari dell'acquirente. Conserva una copia della ricevuta come prova di acquisto. Assicurati di registrare il prodotto su mophie.com/warranty.

Servizio Clienti
Telefono: 1-888-8mophie (-1888-866-7443)
Internazionale: +1 (269) 743-1340
Web: www.mophie.com/cs

NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

Avvertenza
Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le istruzioni e le norme di sicurezza. L'utilizzo improprio del prodotto può causare danni, surriscaldamento, esalazioni tossiche, incendi o esplosioni per i quali l'Acquirente sarà ritenuto unico responsabile; tali danni non potranno essere imputati a Mophie, llc (il "Produttore").

- Prima di utilizzare la batteria Powerstation per la prima volta, procedere a una ricarica completa (premendo il pulsante di stato tutti i 4 LED dovranno essere accesi).
- Non conservare il dispositivo in ambienti molto caldi, né alla luce diretta del sole. Non gettare il dispositivo nel fuoco e non esporlo a temperature eccessivamente elevate. L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 100 °C (212 °F) può causare esplosioni.
- La batteria Powerstation deve essere utilizzata solo in ambienti aerati. Non utilizzarla in ambienti chiusi o spazi non ventilati come borse, tasche o borselli. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alla batteria Powerstation dovuti al surriscaldamento.
- Non scollegare la batteria Powerstation da un dispositivo collegato mentre il dispositivo è in carica, attendere fino a quando il dispositivo non è completamente carico.
- Evitare di esporre il dispositivo a cadute, urti, graffi o altri tipi di impatto. Nel caso in cui, per qualsiasi motivo, il dispositivo dovesse presentare danni quali ammaccature, fori, lacerazioni, deformità o zone corrose, sarà necessario interromperne l'uso. Contattare il Produttore o smaltirlo in maniera adeguata presso un centro di riciclaggio locale.
- Non esporre la custodia di alimentazione a pioggia o neve.
- Non infilare le dita o le mani nel prodotto.
- Non tentare di smontare il dispositivo né di ripararlo o modificarlo in alcun modo.
- Per domande e istruzioni sulle varie modalità di caricamento del dispositivo, fare riferimento alle illustrazioni della presente manuale.
- L'uso di un alimentatore o un caricabatterie non raccomandato da Mophie può causare il rischio di incendio o lesioni alle persone.
- Non usare la custodia di alimentazione a valori in uscita superiori a quelli nominali. Il sovraccarico al di sopra dei valori nominali può causare il rischio di incendio o lesioni alle persone.
- Non tentare di sostituire alcuna parte di questo dispositivo.
- Se il dispositivo è destinato a un minore, l'adulto Acquirente accetta di fornire ai minore istruzioni dettagliate e avvertenze prima dell'utilizzo del prodotto. Le conseguenze derivanti dal mancato rispetto di questo impegno sono imputabili esclusivamente all'Acquirente, che accetta di sollevare il Produttore da qualsiasi responsabilità relativa a un utilizzo non intenzionale proprio o improprio del prodotto da parte di un minore.
- Tutti i prodotti sono stati sottoposti a un accurato controllo di qualità. Se il dispositivo risulta surriscaldato, emana odori, è deformato, graffiato, tagliato o presenta un funzionamento anomalo, interromperne immediatamente l'uso e contattare il Produttore.
- Non gettare mai le batterie tra i rifiuti ordinari. Lo smaltimento delle batterie con i rifiuti ordinari è illegale secondo le leggi e le normative ambientali statali e regionali. Smaltire sempre le batterie usate presso un apposito centro di riciclaggio.
- Spegnere il caricatore portatile quando non in uso. Il caricatore portatile si spegne automaticamente quando disconnesso da un dispositivo.
- Per soddisfare i requisiti di conformità all'esposizione RF FCC, questo dispositivo di ricarica wireless deve essere utilizzato con una distanza di separazione di almeno 20 cm da tutte le persone.
- Questo dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle RF. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.
- Qualsiasi modifica o cambiamento non espressamente approvato dal responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare l'apparecchio.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Note legali
Il Produttore non è in alcun modo responsabile di qualsivoglia danno subito dall'Acquirente o da terzi a seguito dell'utilizzo, intenzionale o non intenzionale, o dell'utilizzo improprio di questo prodotto con dispositivi o accessori diversi dal dispositivo per cui il prodotto è stato sviluppato. Il Produttore non si assume alcuna responsabilità per qualsivoglia danno causato dall'Acquirente o a terzi dell'utilizzo improprio di questo prodotto, come definito sopra. Qualora l'Acquirente utilizzi il prodotto con un dispositivo diverso da quello opportuno e tale utilizzo causi dei danni, l'Acquirente accetta di risarcire il Produttore per eventuali lesioni derivanti cagionate a terzi.

Mophie, Powerstation, e il logo Mophie sono marchi di Mophie Inc. Tutti i diritti riservati.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC e al RSS-Gen del regolamento IC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il dispositivo non può provocare interferenze dannose; (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare un funzionamento non desiderato.

NOTA: La presente apparecchiatura è stata sottoposta a test e dichiarata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono stabiliti per fornire livelli di protezione accettabili contro interferenze nociive in installazioni residenziali. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite dal produttore, può provocare interferenze dannose per le comunicazioni via radio. Non esiste tuttavia garanzia che tali interferenze non possano verificarsi in determinati impianti.

Se tale apparecchiatura provoca interferenze dannose per la ricezione di trasmissioni radio o televisive, che possono essere determinate spegnendo e in seguito riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello del ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico professionista

AVVERTENZA: Per garantire la conformità ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC, questo dispositivo deve essere utilizzato con periferiche certificate e cavi schermati. Tutte le periferiche devono essere schermate e messe a terra. L'uso con periferiche non certificate o cavi non schermati può provocare interferenze alla ricezione radio-televisiva.

Qualsiasi modifica o cambiamento non espressamente approvato dal responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare l'apparecchio.

MODIFICHE: Qualsiasi cambiamento o modifica apportati a questo dispositivo può invalidare la garanzia.

DICHIARAZIONE RAEE: Tutti i prodotti sono marchiati con il simbolo RAEE; ciò indica che questo prodotto NON deve essere smaltito con altri rifiuti. Al contrario, è responsabilità dell'utente smaltire i suoi dispositivi elettrici ed elettronici consegnandoli a un ricondizionatore, o restituendoli a Mophie, Inc. per il ricondizionamento. Per ulteriori informazioni riguardo i siti dove inviare i propri dispositivi di rifiuto per lo smaltimento, ti preghiamo di contattare Mophie o uno dei tuoi distributori locali.

DE

Garantie
Wir bei ZAGG sind darauf bedacht, Produkte in der bestmöglichen Qualität herzustellen. Daher gilt für dieses Produkt eine Garantie von 2 Jahre. Diese Garantie beeinträchtigt keine eventuell bestehenden gesetzlichen Rechte. Bewahren Sie ein Exemplar Ihrer Quittung als Kaufbeleg auf. Achten Sie darauf, Ihr Produkt auf mophie.com/warranty zu registrieren.

Kundenservice
Telefon: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
International: +1 (269) 743-1340
Web: www.mophie.com/cs

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Warnung
Lesen Sie vor dem Benutzen dieses Produkts alle Anweisungen und Warnhinweise. Unsachgemäße Nutzung dieses Produkts kann zur Beschädigung des Produkts, Überhitzung, giftigen Dämpfen, Feuer und Explosionen führen; für diese Schäden sind Sie („Käufer") und nicht Mophie llc („Hersteller") verantwortlich.

- Bevor Sie den Powerstation-Akku zum ersten Mal verwenden, laden Sie ihn vollständig auf (sodass beim Drücken der Ladestatustaste alle vierStatus-LEDs aufleuchten).
- Bewahren Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur auf, einschließlich Erwärmung durch intensive Sonneneinstrahlung oder andere Formen von Wärmequellen. Legen Sie das Gerät nicht in Feuer oder in eine übermäßig heiße Umgebung.
- Der Powerstation-Akku darf nur mit guter Belüftung betrieben werden. Es sollte nicht in einem geschlossenen, unbelüfteten Raum, beispielsweise in einer Tragetasche, einer Hosentasche oder einer Handtasche, betrieben werden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann durch Überhitzung zu Schäden am Powerstation-Akku führen.
- Trennen Sie den Akku der Powerstation nicht von einem angeschlossenen Gerät, während das Gerät aufgeladen wird. Warten Sie, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Schützen Sie das Gerät vor Stürzen, Stößen, Abnutzung und sonstigen Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht länger, wenn Sie daran Dellen, Einstiche, Risse, Deformierungen oder Korrosion welcher Ursache auch immer feststellen. Kontaktieren Sie den Hersteller oder entsorgen Sie den Akku ordnungsgemäß bei einer öffentlichen Sammelstelle in Ihrer Nähe.
- Setzen Sie das tragbare Ladegerät keinem Regen oder Schnee aus.
- Stecken Sie keine Finger oder die ganze Hand in das Produkt.
- Zerlegen Sie dieses Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu nutzen oder zu modifizieren.
- Falls Sie Fragen zu den verschiedenen Methoden zum Laden des Geräts haben oder ausführliche Anleitungen benötigen, sehen Sie sich bitte die Illustrationen in dieser Bedienungsanleitung an.
- Die Verwendung eines Netzteils oder Ladegeräts, das nicht von Mophie empfohlen oder verkauft wird, kann zu Feuer- und Verletzungsgefahr für Personen führen.
- Verwenden Sie das tragbare Ladegerät nicht über die Ausgangsleistung hinaus. Überlastungen wirken über der Nennleistung können zu Feuer- oder Personenschäden führen.
- Versuchen Sie nicht, Teile dieses Geräts zu ersetzen.
- Wenn das Gerät von Käufer zur Nutzung durch einen minderjährigen Benutzer erworben wird, verpflichtet sich der den Kauf tätigende Erwachsene dazu, dem Minderjährigen vor der Nutzung des Geräts die Anleitung und die Warnhinweise zu erklären. Geschieht dies nicht, liegt dies vollständig in der Verantwortung des Käufers, der sich dazu verpflichtet, den Hersteller von Ansprüchen aus nicht vorgesehener Nutzung/Missbrauch durch Minderjährige freizustellen.
- Alle Produkte haben eine umfassende Qualitätsprüfung durchlaufen. Wenn Ihr Gerät übermäßig heiß wird, Gerüche absondert, verformt oder abgenutzt ist oder Schnitte bzw. andere Beschädigungen aufweist, stellen Sie die Nutzung sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller.
- Entsorgen Sie Akkus niemals im Hausmüll. Das Entsorgen von Akkus im Hausmüll verstößt gegen Bundes- und Staatsgesetze und -vorschriften zum Umweltschutz. Bringen Sie abgenutzte Akkus immer zu Ihrem örtlichen Recycling-Zentrum für Akkus.
- Schalten Sie das tragbare Ladegerät aus, wenn es nicht benutzt wird. Das tragbare Ladegerät schaltet sich automatisch aus, wenn es von einem Gerät getrennt wird.
- Zur Erfüllung der FCC-Anforderungen zur Einhaltung der RF-Exposition muss dieses kabellose Ladegerät mit einem Abstand von mindestens 20 cm von allen Personen verwendet werden.
- Dieses Gerät wurde bewertet, um die allgemeinen Anforderungen an die HF-Exposition zu erfüllen. Das Gerät kann uneingeschränkt in tragbaren Expositionsbedingungen verwendet werden.
- Nicht ausdrücklich vom für die Compliance verantwortlichen Vertragspartner genehmigte Änderungen und Anpassungen können das Recht zum Betreiben des Gerätes erlöschen lassen.

DIESE ANWEISUNG SPEICHERN

Rechtliche Hinweise
Der Hersteller ist weder Ihnen noch Dritten gegenüber verantwortlich für Schäden, die Ihnen oder Dritten durch die beabsichtigte oder unbeabsichtigte Nutzung oder den Missbrauch dieses Produkts in Verbindung mit einem anderen Gerät oder Zubehörteil als dem Gerät, für das dieses Produkt entwickelt wurde, entstehen. Wie oben dargestellt, ist der Hersteller nicht verantwortlich für Schäden, die Ihnen oder Dritten durch den Missbrauch dieses Produkts entstehen. Wenn Sie für die Benutzung des Produkts mit einem nicht dafür vorgesehenen Gerät verantwortlich sind und sich aus dieser Benutzung Schäden ergeben, erklären Sie sich hiermit einverstanden, den Hersteller für jedwede sich daraus ergebende Verletzung Dritter zu entschädigen.

Mophie, Powerstation, und das Mophie Logo sind Marken von Mophie Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften und den RSS-Gen der IC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen verarbeiten, einschließlich Interferenzen, die zu unerwünschtem Betrieb führen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Bedingungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Bedingungen wurden entwickelt, um angemessenen Schutz vor störenden Interferenzen in der häuslichen Installation zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Funkfrequenzen und kann sie abstrahlen; wenn es nicht entsprechend der Anleitung installiert und verwendet wird, kann es die Funkkommunikation erheblich beeinträchtigen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Anlage keine Interferenzen auftreten.

Wenn das Gerät den Radio- oder TV-Empfang stört, was durch Ein- und Ausschalten geprüft werden kann, versuchen Sie, die Interferenzendurch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Verändern Sie die Ausrichtung oder den Standort der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie die Entfernung zwischen Gerät und Empfangsgerät.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an einem anderen Stromkreis als dem des Empfangsgeräts an.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Techniker um Hilfe.

ACHTUNG: Damit das Gerät den Bedingungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften entspricht, muss es mit zertifizierten Peripheriegeräten und abgeschirmten Kabeln betrieben werden. Alle Peripheriegeräte müssen abgeschirmt und geerdet sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Geräten oder nicht abgeschirmten Kabeln kann zu Störungen beim Empfang von Radio und TV führen.

Nicht ausdrücklich vom für die Compliance verantwortlichen Vertragspartner genehmigte Änderungen und Anpassungen können das Recht zum Betreiben des Gerätes erlöschen lassen.

MODIFIKATIONEN: Veränderungen und Modifikationen an diesem Gerät können dazu führen, dass die Garantie verfällt.

WEEE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: Alle unsere Produkte sind mit dem WEEE Symbol gekennzeichnet; dies bedeutet, dass dieses Produkt NICHT zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden darf. Der Anwender trägt die Verantwortung, elektrischen und elektronischen Abfall an autorisierte Wiederverwerter oder an Mophie zur Aufarbeitung zu übergeben. Für weitere Informationen über Rückgabestellen für Ihre Altgeräte fragen Sie bitte Mophie, Inc. oder einen Ihrer lokalen Fachhändler.

ES

Garantía
En ZAGG nos comprometemos a crear productos de la mejor calidad posible. Para respaldar esta afirmación, este producto tiene garantía de 2 años completo desde la fecha de compra. Esta garantía no afecta a los derechos legales que le correspondan. Guarde una copia del recibo como prueba de compra. Asegúrese de registrar el producto en mophie.com/warranty.

Servicio de atención al cliente
Teléfono: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Internacional: +1 (269) 743-1340
Sitio web: www.mophie.com/cs

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Advertencia
Lea todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este producto. Un uso inadecuado del mismo puede causar daños en el producto, sobrecalentamiento, gases tóxicos, incendios o explosiones, daños de los que usted ("Comprador") y no Mophie, llc ("Fabricante") será el responsable.

- Antes de utilizar su batería Powerstation por primera vez, cárguela totalmente (de forma que cuando pulse el botón de estado de carga se iluminen los cuatro LED).
- No guarde el dispositivo en un entorno a temperatura elevada, incluido el calor causado por luz solar intensa u otras formas de calor. No coloque el dispositivo cerca del fuego ni en entornos excesivamente calientes. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 212°F (100°C) puede causar una explosión.
- La batería Powerstation se debe utilizar en espacios abiertos. No lo utilice en espacios cerrados y sin ventilar como, por ejemplo, bolsas de transporte, en el bolsillo o en un bolso. Si no se siguen estas instrucciones la batería Powerstation podría sufrir daños por sobrecalentamiento.
- No desconecte la batería de un dispositivo conectado mientras el dispositivo se está cargando; espere hasta que el dispositivo esté completamente cargado.
- Tenga cuidado de no someter el dispositivo a caídas, golpes, abrasiones u otros impactos fuertes. Si el dispositivo presenta algún daño, por ejemplo, abolladuras, perforaciones, roturas, deformaciones o corrosión, debidoa cualquier causa, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el fabricante, o deshágase del dispositivo de forma adecuada en su centro local de reciclaje de baterías.
- No exponga la funda batería a la lluvia o a la nieve.
- No meta los dedos o las manos en el producto.
- No desmonte este dispositivo ni intente transformarlo o modificarlo de ningún modo.
- Si tiene alguna pregunta o desea ver las instrucciones acerca de las distintas formas de cargar el dispositivo, consulte las ilustraciones de este manual.
- El uso de una fuente de alimentación o cargador no recomendado por Mophie puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
- No utilice la funda batería en exceso de su capacidad de salida. La sobrecarga de las salidas por encima de la clasificación puede provocar un riesgo de incendio o de lesiones a las personas.
- No intente reemplazar ninguna pieza de este dispositivo.
- Si el Comprador adquiere este dispositivo para que lo utilice un menor, el adulto que realiza la compra acepta proporcionar al menor instrucciones y advertencias detalladas antes de su uso. De no hacerlo así, la responsabilidad será únicamente del comprador, quien acepta indemnizar al Fabricante por el uso inadecuado o diferente del previsto por parte de un menor.
- Todos los productos se han sometido a una completa inspección para garantizar su calidad. Si su dispositivo está demasiado caliente, desprende olor, está deformado, desgastado, cortado, o experimenta o muestra algún fenómeno anómalo, deje de utilizar el producto inmediatamente y póngase en contacto con el Fabricante.
- No tire nunca las baterías a la basura. Deshacerse de las baterías tirándolas a la basura es ilegal de acuerdo con las leyes y normas medioambientales estatales y federales. Lleve siempre las baterías usadas a su centro local de reciclaje de baterías.
- Apague el cargador portátil cuando no esté en uso. El cargador portátil se apagará automáticamente cuando se desconecte de un dispositivo.
- Para cumplir con los requisitos de conformidad de exposición a RF de la FCC, este dispositivo de carga inalámbrico se debe utilizar con una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas.
- Este dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. El dispositivo se puede usar en condiciones de exposición portátil sin restricciones.
- Cualesquiera cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Información legal
El Fabricante no será de ningún modo responsable, ni ante usted ni ante un tercero, de ningún daño que usted o el tercero pudieran sufrir como resultado del uso, intencionado o no, o de la mala utilización de este producto junto con cualquier dispositivo o accesorio distinto del dispositivo apropiado para el que se diseñó este producto. El Fabricante no será responsable de ningún daño que pudieran sufrir, tanto usted como un tercero, debido al uso inadecuado de este producto tal como se ha descrito anteriormente. Si usted es responsable del uso del producto con un dispositivo inadecuado y se produce algún daño como resultado de este, usted accede a indemnizar al Fabricante por cualquier lesión a un tercero o terceros.

Mophie, Powerstation, y el logotipo de Mophie son marcas registradas de Mophie Inc. Todos los derechos reservados.

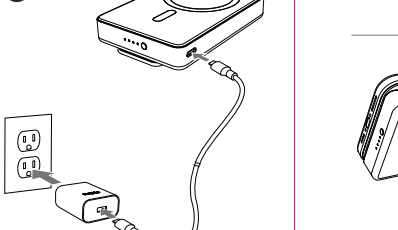
Este dispositivo cumple el apartado 15 de las Reglas de la FCC y el RSS-Gen para las reglas IC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan dar lugar a un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo se ha probado y ha demostrado que cumple los límites para un dispositivo digital Clase B en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada.

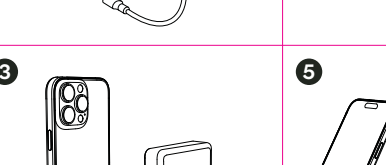
Si el equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe intentar corregir dichas interferencias mediante la adopción de una o varias de las medidas siguientes:

1

2



3



- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: Para cumplir los límites del dispositivo digital Clase B, en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC, este dispositivo debe usarse con periféricos certificados y cables blindados. Todos los periféricos deben estar blindados y conectados a tierra. El funcionamiento con periféricos no certificados o cables no blindados puede dar lugar a interferencias de radio o en la recepción.

Cualesquiera cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

MODIFICACIÓN: Cualquier cambio o modificación de este dispositivo podría anular la garantía.

DECLARACIÓN DE RAEE: Todos nuestros productos están marcados con el símbolo RAEE; esto indica que este producto NO se debe tirar con otros desechos. En su lugar, es responsabilidad del usuario desechar sus equipos eléctricos y electrónicos de desecho entregándoselos a un reprocesador aprobado o devolviéndolos a Mophie para el reprocesamiento. Para obtener más información acerca de dónde puedes enviar tus equipos apropiados para reciclar, comunícate con Mophie, Inc. o con uno de sus distribuidores locales.

PT

Garantia
Via Zagg, estamos empenhados em fabricar produtos da mais alta qualidade. Para garantir isso, este produto tem uma garantia de 2 anos inteiro a contar da data da compra. Esta garantia não afeta seus direitos estatutários. Mantenha uma cópia do seu recibo de compra como comprovante de compra. Certifique-se de registrar seu produto em mophie.com/warranty.

Serviço ao cliente
Telefone: 1-888-8mophie (1-888-666-7443)
Internacional: +1 (269) 743-1340
Site: www.mophie.com/cs

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Todos os produtos foram submetidos a inspeção criteriosa de garantia de qualidade. Se você descobrir que seu dispositivo está excessivamente quente, emitindo odor, deformado, aquecido, cortado ou gerando ou demonstrando um fenômeno anormal, interrompa imediatamente todo o uso do produto e entre em contato com o fabricante.
- Nunca descarte as baterias em lixo comum. A legislação e os regulamentos ambientais estaduais e federais proíbem o descarte de baterias em lixo comum. Sempre entregue as baterias usadas em um centro local de reciclagem de baterias.
- Desligue o carregador portátil quando não estiver em uso. O carregador portátil será desligado automaticamente quando desconectado de um dispositivo.
- Para atender aos requisitos de conformidade de exposição à RF da FCC, este dispositivo deve ser carregado sem fio deve ser usado com uma distância de pelo menos 20 cm de todas as pessoas.
- Este dispositivo foi avaliado para atender aos requisitos gerais de exposição à RF. O dispositivo pode ser usado em condições de exposição portátil, sem restrições.
- Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Aspectos legais
O fabricante não deve ser responsável de nenhuma forma por você ou qualquer terceiro por quaisquer danos que você ou qualquer terceiro possa sofrer como resultado do uso, intencional ou não, uso indevido deste produto em conjunto com qualquer dispositivo ou acessório além do dispositivo apropriado para o qual este produto é projetado. O fabricante não será responsável por quaisquer danos que você ou qualquer terceiro possa sofrer como resultado do mau uso deste produto conforme descrito acima. Se você for o responsável pelo uso do produto com um dispositivo não intencionado e tal uso resultar em danos, você concorda em indenizar o fabricante por quaisquer ferimentos resultantes a qualquer terceiro.

Mophie, Powerstation, e o logotipo Mophie são marcas registradas da Mophie Inc. Todos os direitos reservados.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras FCC e RSS-Gen das Regras IC. A operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e, (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

NOTA: Este equipamento foi testado e comprovadamente atende aos limites de um dispositivo digital de Classe B, em conformidade com a parte 15 das Regras FCC. Estes limites foram estabelecidos para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e, se não for instalado e utilizado conforme as instruções, pode causar interferências prejudiciais a radiocomunicações. Entretanto, não existe garantia de que não haverá interferência em uma determinada instalação.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência por meio de uma ou mais das medidas que seguem:

- Reposicione ou reloque a antena receptora.
- Aumente o espaço que separa o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente do circuito em que o receptor estiver conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico especializado para suporte.

CUIDADO: Para estar em conformidade com os limites do dispositivo digital de Classe B, segundo a Parte 15 das Regras FCC, este dispositivo deve ser usado com periféricos certificados e cabos blindados. Todos os periféricos devem ser blindados e aterrados. A operação com periféricos não certificados ou cabos não blindados poderá resultar em interferências de rádio ou recepção.

Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderia anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

MODIFICAÇÃO: Quaisquer alterações ou modificações realizadas neste dispositivo podem invalidar a garantia.

DECLARAÇÃO DA WEEE: Todos os nossos produtos são marcados com o símbolo da WEEE; isto indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos. Em vez disso, é responsabilidade do usuário descartar seus resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos entregando-os a approvado um re-processador, ou devolvendo-o à Mophie para reprocessamento. Para mais informações sobre para onde você pode enviar seu equipamento para reciclagem, entre em contato com Mophie, Inc. ou um de seus distribuidores locais.

RU

Гарантийные условия
Компания ZAGG стремится производить продукцию высочайшего качества. В подтверждение этого мы предлагаем полную 2 года гарантию на данное устройство (действует со дня продажи). Данная гарантия не ограничивает Ваши законные права. Сохраните копию чека для подтверждения факта покупки. Обязательно зарегистрируйте приобретенное изделие на веб-сайте mophie.com/warranty.

Служба поддержки клиентов
Телефон: 1-888-8mophie (1-888-666-7443)
Международный номер: +1 (269) 743-1340
Веб-сайт: www.mophie.com/cs

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание!
Перед использованием данного изделия прочтите все инструкции и предупреждения. Ненадлежащее использование этого изделия может вызвать вывод его из строя, перегрев, токсичные испарения, пожар или взрыв, за ущерб от которых несет ответственность пользователь ("Покупатель"), а не компания Mophie, llc ("Изготовитель").

- Перед первым использованием аккумулятора Powerstation полностью зарядите его (при нажатии на кнопку уровня заряда должны гореть все 4 индикатора состояния LED).
- Не храните аккумулятор устройства при высокой температуре, в частности, не допускайте его интенсивного нагрева под воздействием солнечного света или других источников тепла. Не допускайте контакта с другими нагревательными средами. Риск взрыва при контакте с огнем или нагреве более чем до 100 °C (212 °F).
- Powerstation и аккумулятор запрещено использовать в небольших ограниченных и закрытых пространствах. Их не следует использовать в замкнутых пространствах без доступа воздуха, таких как дорожная чемодан, карманы или сумки. Несоблюдение этого требования может привести к перегреву и повреждению Powerstation и аккумулятора.
- Не отсоединяйте Powerstation от подключенного устройства во время зарядки устройства - дождитесь полной зарядки устройства.
- Не допускайте падений с большой высоты, ударов, трения и других интенсивных воздействий на устройство. При образовании на устройстве каких-либо повреждений, например вмятин, пробоин, отверстий, деформаций или следов окисления, вне зависимости от причины их появления прекратите использование устройства. Обратитесь к изготовителю либо обеспечьте его надлежащую утилизацию в местном центре утилизации аккумуляторов.
- Не подвергайте чехол-аккумулятор воздействию дождя или снега.
- Не вставляйте пальцы или руки в изделие.
- Не разбирайте устройство и не пытайтесь использовать его не по назначению или вносить изменения в его конструкцию.
- При возникновении вопросов и для получения инструкций по различным способам зарядки устройства см. иллюстрации, представленные на странице руководства.
- Использование источника питания или зарядного устройства, не рекомендованного компанией Mophie, связано с риском возгорания и травм.
- Не подвергайте чехол-аккумулятор нагрузкам, превышающим номинальную мощность. Это связано с риском возгорания и травм.
- Не пытайтесь выполнить замену каких-либо частей данного устройства.
- Если Покупатель предполагает использование этого устройства несовершеннолетними, взрослый, приобретающий устройство, соглашается перед использованием устройства несовершеннолетними довести до сведения последних подробные инструкции и предостережения. Ответственность за невыполнение этого требования полностью ложится на покупателя, который соглашается с этим и освобождает Изготовителя от ответственности за любое ненадлежащее или неверное использование устройства несовершеннолетними.
- Все изделия проходят полный контроль качества. Если Вы обнаружили, что устройство перегрелось, выделяет какой-либо запах, деформировалось, истерлось, имеет сколы, подвергается аномальному воздействию или демонстрирует аномальное поведение, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь к Изготовителю.
- Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовым мусором. Это противоречит законам и правилам штатов, а также федеральным законам и правилам по защите окружающей среды. Использованные аккумуляторы следует сдавать в местный центр утилизации аккумуляторов.
- Выключите портативное зарядное устройство, если оно не используется. Портативное зарядное устройство автоматически отключится, когда оно отключится от устройства.
- Чтобы соответствовать требованиям соответствия требованиям FCC RF, это беспроводное зарядное устройство должно использоваться с расстоянием разделения не менее 20 см от всех людей.
- Это устройство было оценено на соответствие общим требованиям к радиочастотному излучению. Устройство может использоваться в условиях портативного воздействия без ограничений.
- Любые изменения или модификации устройства, не утвержденные в явной форме стороной, контролирующей соблюдение применимых норм и правил, могут аннулировать право пользователя на эксплуатацию оборудования.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Юридическая информация
Изготовитель ни при каких обстоятельствах не несет перед пользователем и перед третьей стороной ответственности за ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате использования, в соответствии или не в соответствии с его предназначением, либо неверного использования этого изделия совместно с какими-либо устройствами или принадлежностями кроме соответствующего устройства, для которого предназначено это изделие. Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате неверного использования этого изделия, как было описано выше. Если Покупатель несет ответственность за использование изделия с ненадлежащим устройством или его повреждение в результате такого использования, то Покупатель соглашается освободить Изготовителя от ответственности за любое повреждение перед третьей(-ими) стороной(-ами).

Mophie, Powerstation и логотип mophie являются зарегистрированными товарными знаками Mophie Inc. Все права защищены.

Настоящее устройство соответствует требованиям, изложенным в части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC) и в Общих правилах эксплуатации радиочастотного оборудования. При работе устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно создавать вредных помех; (2) данное устройство должно выдерживать любые внешние помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: данное оборудование прошло испытания и признано соответствующим установленным предельным значениям для цифровых устройств класса B, описанным в части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC). Данные ограничения предназначены для обеспечения приемлемой защиты от помех при установке и использовании зарядного устройства в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию и при установке и эксплуатации с нарушением инструкций может создавать помехи для радиосвязи. Однако в отдельных случаях помехи могут возникнуть и при правильном использовании устройства.

Если данный прибор создает помехи для приема радио- или телевизионных сигналов, что можно определить путем включения и выключения прибора, пользователю следует устранить помехи одним из перечисленных ниже способов:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между приемником и прибором.
- Подключить прибор к электрической розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к продавцу прибора или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! С целью обеспечения соответствия ограничениям на цифровые устройства класса B (согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США (FCC)) данное устройство должно использоваться с сертифицированным периферийным оборудованием и экранированными кабелями. Все внешнее оборудование должно быть защищено и заземлено. Применение неодобренного внешнего оборудования или неэкранированных кабелей может создавать помехи для приема радиосигналов.

Любые изменения или модификации устройства, не утвержденные в явной форме стороной, контролирующей соблюдение применимых норм и правил, могут аннулировать право пользователя на эксплуатацию оборудования.

МОДИФИКАЦИЯ: Внесение любых изменений или модификаций в данное устройство может привести к аннулированию гарантии на него.

МАРКИРОВКА ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ: Вся наша продукция маркирована символом по утилизации отходов от электрического и электронного оборудования, обозначающим, что данное изделие или продукцию утилизировать с прочими отходами. При этом пользователь несет ответственность за утилизацию отходов электрического и электронного оборудования, передавая его в ведомственный переработывающему предприятию или возвратя Mophie для последующей переработки. Для получения дополнительной информации о том, куда можно отправить отходы оборудования для переработки, свяжитесь с Mophie, Inc. или с местными дистрибьюторами

TR

Garanti
ZAGG olarak, mümkün olan en kaliteli ürünleri yapmayı taahhüt ediyoruz. Bunu desteklemek amacıyla, bu ürün satın alınmasını izleyen 2 yıl boyunca garantiliktir. Bu garanti, sahip olabileceğiniz yasal hakları etkilemez. Alım makbuzunun bir suretini satın alma kanıtı olarak saklayın. Ürününüzü mophie.com/warranty adresinde etkinleştirmeyi unutmayın.

Müşteri Hizmetleri
Telefon: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Uluslararası: +1 (269) 743-1340
Web: www.mophie.com/cs

ÖNEMLİ GÜVENLİK YÖNERGELERİ

Uyarı
Bu ürünü kullanmadan önce bütün talimat ve uyarıları okuyun. Bu ürünün uygunsuz kullanımı üründe, Mophie LLC'nin ("Üretici") değil, sizin ("Alıcı") sorumlu olacağınız hasara, ağırı ısıya, zehirli dumanlara, yangın ya da patlamaya neden olabilir.

- Powerstation bataryanızı ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj edin (şarj durum düğmesine bastığınızda 4 durum LED'i de yanmalıdır).
- Çıhazı yoğun güneş ışınının veya başka ısı kaynaklarının neden olduğu ısı dahil, yüksek ısılı bir ortamda muhafaza etmeyin. Çıhazı ateşe ya da ayırı sıcak ortamlara koymayın. Ateşe veya 212°F (100°C) üzeri sıcaklığa maruz bırakılmak patlamaya neden olabilir.
- Powerstation batarya sadece açık hava koşullarında çalıştırılmalıdır. Sırt çantası, cep veya el çantası gibi kapalı ve hava almayan alanlarda çalıştırılmamalıdır. Bu talimatlara uyulmaması, aşırı ısınma nedeniyle Powerstation bataryanın hasar görmesine neden olabilir.
- Çıhaz şarj olurken Powerstation bataryasını bağlı bir cihazdan çıkarmayın; çıhaz tamamen şarj olana kadar bekleyin.
- Çıhazı yüksekten düşmeye, çarpmalara, aşınmalara ve diğer olabilere karşı korumayın. Çıhaz üzerinde herhangi bir nedenden kaynaklanan vuruk, delik, yırtık, şekil bozukluğu ya da aşınma gibi hasar varsa kullanmayı bırakın. Üreticiye bayarım veya yerel bir pil geri dönüşüm merkezine şeyi bişimde imha edin.
- Bataryа kutusunu yağmura veya kara maruz bırakmayın.
- Ürüne parmaklarınızı veya ellerinizi sokmayınız.
- Bu çıhazı sökmeyin, herhangi bir şekilde yeni kullanım amacına uyarlamaya ya da tadil etmeye kalkışmayın.
- Çıhazı şarj etmenin çeşitli yöntemleri hakkında soru ve bilgiler için kullanıcı talimatlarını resimlere bakın.
- Mophie tarafından tavsiye edilmeyen bir güç kaynağının veya şarj çıhazının kullanılması, yangın veya yaralanma riskine yol açabilir.
- Bataryа kutusunu çıkış derecesini aşacak şekilde kullanmayın. Çıkışlara aşırı yüklene yapmak, yangın veya yaralanma riline yol açabilir.
- Bu çıhazın herhangi bir parçasını de değiştirmeye çalışmayın.
- Alıcı bu cihazın neşit olmayan bir kişi tarafından kullanılmasını amaçlıyorsa, ürünü satın alan yetişkin, reşit olmayan kişiye kullanımdan önce ayrıntılı bilgi verip uyarıda bulunmayı kabul eder. Bunun bir getirmemesinden dolayı alıcı sorumludur ve alıcı Üreticinin reşit olmayan bir kişinin tüm kasıtsız/uygunsuz kullanımından doğacak zararlarını tazmin etmeyi kabul eder.
- Tüm ürünler yapısını bir kalite güvence kontrolünden geçirilmiştir. Çıhazınızın aşırı sıcak olduğu, koku çıkardığı, şeklinin bozulduğu, aşındığı, kesik olduğu, normal olmayan bir işlev gerçekleştirdiği ya da sergilediği kanısındayseniz, derhal kullanmayı bırakıp Üreticiyle temasa geçin.
- Pilleri hiçbir zaman çöpe atmayın. Pillerin çöpe atılması devlet ve eyalet yasa ve düzenlemelerine aykırıdır. Kullanılmış pilleri her zaman yerel pil geri kazanma merkezinize götürün.
- Kullanılmadığında şarj çıhazınızı şarjcı çıhazını kapatınız. Taşınabilir şarj çıhazınız, bağlı olan cihazdan çıkarıldığında otomatikman kapanacaktır.
- FCC RF'ye maruz kalma uyumluluk gerekliliklerine uymak için, bu kablosuz şarj çıhazı, tüm kişilerden en az 20 cm'lik bir ayrıma mesafesi ile kullanılmalıdır.
- Bu cihaz, genel RF maruziyeti gereksinimlerini karşılamak için değerlendirilmiştir. Çıhaz, portatif maruz kalma koşullarında kısıtlama olmadan kullanılabilir.
- Uyumluluktan sorumlu tarafça açıkça onaylanmamış tüm değişiklikler veya tadilatlar, kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

BU TALİMATLARI KAYDEDİN

Yasal
Bu ürünün, tasarlandığı amaca uygun cihaz dışında herhangi bir cihaz ya da aksesuarla kasıtlı veya kasıtsız kullanılmasının ya da yanlış kullanılmasının sizde ya da herhangi bir üçüncü tarafta doğuracağı herhangi bir zarar için üretici size veya herhangi bir üçüncü tarafa karşı hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz. Üretici, ürünün yukarıda belirtildiği gibi uygunsuz kullanımı sonucunda size veya herhangi bir üçüncü tarafta doğuracağı hasardan sorumlu tutulamaz. Ürünün amaçlanmamış bir cihazla kullanılmasından sorumlu olmanız ve bu kullanımdan hasar doğması halinde, Üreticiyi üçüncü taraf(ların) karşılaşacağı zararlar konusunda tazmin etmeyi kabul ediyorsunuz.

Mophie, Powerstation, ve Mophie logosu, Mophie Inc. Tüm hakları saklıdır.

Bu cihaz, FCC Kuralları Bölüm 15 ve IC Kuralları RSS-Gen Bölümüne uygundur. Kullanımı bu iki koşula bağlıdır: (1) Bu cihaz zararlı parazite neden olmamalıdır ve (2) bu cihaz istenmeyen işleve neden olacak parazit de dahil, her türlü parazit alışını kabul etmelidir.

NOT: Bu cihaz FCC Kuralları 15. bölüm uyarınca test edilmiş ve B Sınıfı dijital cihazların sınırlarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlamalar konut olarak kullanılan bir binadaki zararlı parazitlere karşı uygun bir koruma sağlaması amacıyla belirlenmiştir. Bu cihaz radyo frekans enerjisi üretiyor, kullanır ve yayabilir. Talimatlara uygun olarak kurulmadığında ya da kullanıldığında radyo iletişiminde zararlı parazite neden olabilir. Ne var ki, belirli bir kurulumda parazit olmayacağı garanti edilemez.

Bu cihaz radyo veya televizyon sinyal alımlarında zararlı parazitlere neden oluyorsa bu durum cihaz açılıp kapandığında belirlenebilir ve kullanıcının aşağıdaki önlemlerden biri veya birkaçını kullanarak parazit düzeltmesi beklenir:

- Alıcı anteni yeniden yönlendirin ya da yerini değiştirin.
- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı alıcının bağlı olduğu şebekeden farklı bir şebekedeki prize bağlayın.
- Yardım için bayiye ya da deneyimli bir teknisyene başvurun.

UYARI: Federal Haberleşme Mevzuatı'nın 15. bölümündeki B Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uymak için, bu cihazın onaylı çevre birimleri ve zırhlı kablolarla kullanılması zorunludur. Tüm çevre birimlerinin zırhlı ve topraklı olması gerekir. Onaysız çevre birimleri ve zırhsız kablolarla kullanmak radyo ve sinyalde parazite neden olabilir.

Uyumluluktan sorumlu tarafça açıkça onaylanmamış tüm değişiklikler veya tadilatlar, kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

TADİLAT: Bu cihaz üzerinde yapılacak herhangi bir değişiklik ya da tadilat garantiyi hükümsüz kılabilir.

WEEE BİLDİRİMİ: Tüm ürünlerimiz WEEE sembolüyle işaretlenmiştir; bu, ürünün diğer atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Buna karşılık, kullanıcının elektrikli ve elektronik atık ekipmanını onaylanmış bir yeniden işlenecek teslim etmesi veya yeniden işlenmesi için Mophie, Inc.'e geri göndermesi kullanıcının sorumluluğundadır. Atık ekipmanınızı geri dönüşüm için neyine gönderebileceğiniz konusunda daha fazla bilgi için lütfen Mophie, Inc.'e veya şirketin yerel distribütörlerinin birine başvurun.

JA

保証
ZAGGでは、最高品質の製品作りに専念しています。この裏付けとして、本製品には購入日から2年 間の保証が付いています。この保証は、お客様に付与される法的権利に影響を及ぼすことはありません。購入証明として、購入時の領収書を保管してください。必ずmophie.com/warranty/にて製品を登録してください。

カスタマーセンター
電話：1-888-8mophie (1-888-866-7443)
国際電話：+1 (269) 743-1340
Web：www.mophie.com/cs

安全保証に関する注意事項

警告
この製品を使用する前にすべての使用説明書と注意事項をお読みください。この製品を不適切に使用すると、製品の破損、過度の熱、有毒ガス、引火や爆発の原因になることがあり、お客様（以後「購入者」）が被害を被ってもMophie, llc（以後「当メーカー」）は損害賠償の責任を負いません。

- 初めて Powerstation バッテリーを使用するときは、使用前に完全充電してください（充電ステータスボタンを押すと、4つのステータスLEDがすべて点灯します）。
- 強烈な日差しによる熱など、高温環境下でバッテリーを保管しないでください。火の そばや高温な環境にデバイスを置かないでください。 火に近づけたり、温度が華氏212度（摂氏100度）以上になると爆発の恐れがあります。
- Powerstationバッテリーは、換気の良い場所のみで使用してください。キャリーバッグ、ポケット、ハンドバッグなど、換気の悪い開所ではご使用にならないでください。これらの換所に従わない場合、Powerstationバッテリーが過熱し損傷する恐れがあります。
- デバイスの充電中は、接続されているデバイスからバ Powerstation ッテリーを外さないでください。デバイスが完全に充電されるまで待ちます。
- デバイスに激しい落下、衝撃、擦り傷などを与えないでください。 ひどい場合、デバイスに変形、熱、腐食などの異常が発生しているように見えたり、デバイスが過熱したりしたときは、使用を中止してください。メーカーにお問い合わせください。最寄りのバッテリーリサイクルセンターで適切な方法で処分してください。
- バッテリケースを高い温度にさらしないでください。
- Powerstation バッテリを、直接または間接的に熱源に近づけないでください。
- どのような方法でも、このデバイスを分解したり、別の目的で使用したり、改造したりしないでください。
- Mophieが推奨していないパワーサプライや充電器のご使用は火災や人身事故の原因となる危険性があります。
- バッテリケースの出力定格を超えて使用しないでください。定格以上の出力を超えると火災や人身事故の危険があります。
- 本デバイスの部品は一切交換しないでください。
- 本デバイスを、ご購入者が未成年者に使わせる場合は、購入された成人の方は、未成年者が使う前に詳細な説明や警告をすることに同意するものとします。これを怠った場合、購入者に自分の責任となり、購入者は、未成年者による意図しない使用(誤用)に対して当メーカーを免責することに同意するものとします。
- すべての製品は、徹底した品質保証検査を経ています。お使いのデバイスに、過度の発熱、異臭、変形、摩耗、切れ、変色、異常な症状が発生した場合は、直ちに製品の使用を完全に止め、当メーカーにお問い合わせください。
- バッテリーをこわして廃棄しないでください。バッテリーをこわして廃棄する行為は、地方および連邦の法律に違反しています。法律に違反します。使用済みのバッテリーは、お近くのバッテリーリサイクルセンターへ持ち込んでください。
- 使用しない際には携帯用充電器のスイッチをオフにしてください。デバイスから外されると携帯用充電器は自動的にスイッチがオフになります。
- FCCのRF曝露遵守の要件を満たすために、このワイヤレス充電装置は、すべての人から少なくとも20センチの離隔距離を置いて使用する必要があります。
- このデバイスは、一般的なRF曝露要件を満たすように評価されています。このデバイスは、制限なしに携帯型の露出状態で使用できます。
- コンプライアンス責任者によって明示的に承認されていない変更や修正は、デバイスを操作するユーザーの権限を無効にする可能性があります。

これらの注意事項を保存する

法的記載
当メーカーはいかなる場合も、この製品と互換性がある適切なデバイス以外のデバイスやアクセサリとの併用については、この製品の意図した使用または意図しない使用、あるいは誤用の結果として、購入者または第三者が被る可能性があるいかなる損害についても、購入者または第三者に対して責任を負いません。当メーカーは、上記で概説したように、本製品の誤用の結果として、購入者または第三者が被る可能性があるいかなる損害についても責任を負いません。想定していないデバイスでの本製品の使用、および上記のような使用の結果として生じた損害の責任が購入者または第三者にある場合、第三者に生じるいかなる損害についても当メーカーを免責することに同意するものとします。

Mophie, Powerstation、およびMophie ロゴは、Mophie, Inc.の商標です。All rights reserved.（無断複写・転載を禁じます。）

Advertência
Leia todas as instruções e advertências antes de utilizar este produto. O uso incorreto deste produto poderá resultar em danos ao produto, aquecimento excessivo, vapores tóxicos, incêndio ou explosão, danos pelos quais você ("Comprador"), e não a Mophie, llc ("Fabricante"), é responsável.

- Antes de utilizar sua bateria Powerstation pela primeira vez, carregue totalmente (pressionar o botão de status de carga acende todos os status das 4 LEDs).
- Não armazene o dispositivo em ambientes de alta temperatura, incluindo o calor produzido por luz solar intensa ou outras formas de calor. Não exponha o dispositivo ao fogo ou a outros ambientes excessivamente quentes. A exposição ao fogo ou a temperaturas acima de 212° F (100° C) pode causar explosão.
- A bateria Powerstation deve ser utilizada apenas em áreas ventiladas. Não deve ser colocada em funcionamento em um espaço fechado, sem ventilação, como em uma bolsa de transporte, bolso ou mala. A não observância destas instruções poderá causar danos à bateria Powerstation por superaquecimento.
- Não desconecte a bateria Powerstation de um dispositivo conectado enquanto o dispositivo estiver carregando - aguarde até que o dispositivo esteja totalmente carregado.
- Esteja atento ao excesso de quedas, batidas, arranhões ou outros impactos a este dispositivo. Se houver algum dano à bateria como mossas, perfurações, cortes, deformidades ou corrosão devido a qualquer causa, interrompa o uso. Entre em contato com o fabricante ou descarte a bateria apropriadamente em seu centro de reciclagem de bateria local.
- Não exponha a capa da bateria a chuva ou neve.
- Não coloque os dedos ou as mãos no produto.
- Não desmonte nem tente modificar este dispositivo de modo algum.
- Para perguntas ou instruções quanto às várias formas de carregar o dispositivo, consulte o manual do usuário.
- O uso de uma fonte de alimentação ou carregador não recomendado pela Mophie pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos em pessoas.
- Não use a capa da bateria além da sua potência nominal máxima. Sobrecarregar as saídas acima da potência máxima pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos às pessoas.
- Não tente substituir componente algum deste dispositivo.
- Se você considerar deste dispositivo for disponibilizá-lo para uso por um menor de idade, o adulto comprador concorda em fornecer instruções detalhadas e avisos ao menor de idade antes do uso. A não observância desta recomendação é responsabilidade exclusiva do comprador, que concorda em indenizar o fabricante quanto ao uso não intencional ou abusivo por um menor.

Obrigado por escolher a Mophie!

Para obter o manual de instruções completo, acesse:
mophie.com/manuals
© 2025 Mophie Inc.
314-01417-A

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Download the full user manual:
Téléchargez le manuel d'utilisation complet:
mophie.com/manuals
© 2025 Mophie Inc.
314-01417-A